Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B**

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 149/2013 НА КОМИСИЯТА

от 19 декември 2012 година

за допълнение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с регулаторните технически стандарти относно споразуменията за непряк клиринг, задължението за клиринг, публичния регистър, достъпа до място за търговия, нефинансовите контрагенти и техниките за намаляване на риска за договори за извънборсови деривати, които не са преминали през клиринг чрез централен контрагент

(текст от значение за ЕИП)

(ОВ L 52, 23.2.2013 г., стр. 11)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Делегиран регламент (ЕС) 2017/2155 на Комисията от 22 септември 2017 година	L 304	13	21.11.2017 г.

▼B

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 149/2013 НА КОМИСИЯТА

от 19 декември 2012 година

за допълнение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с регулаторните технически стандарти относно споразуменията за непряк клиринг, задължението за клиринг, публичния регистър, достъпа до място за търговия, нефинансовите контрагенти и техниките за намаляване на риска за договори за извънборсови деривати, които не са преминали през клиринг чрез централен контрагент

(текст от значение за ЕИП)

ГЛАВА I

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Член 1

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „непряк клиент“ означава клиент на клиент на клирингов член;

▼M1

б) „споразумения за непряк клиринг“ означава съвкупността от договорни отношения между доставчиците и получателите на услуги по непряк клиринг, предоставени от клиент, непряк клиент или втори непряк клиент;

▼B

в) „потвърждение“ означава документирано споразумение между контрагентите за всички условия на договора за извънборсови деривати;

▼M1

г) „втори непряк клиент“ е клиентът на непряк клиент;

д) „трети непряк клиент“ е клиентът на втори непряк клиент.

▼B

ГЛАВА II

СПОРАЗУМЕНИЯ ЗА НЕПРЯК КЛИРИНГ

(член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 648/2012)

▼M1

Член 2

Изисквания за предоставянето на услуги по непряк клиринг от клиенти

1. Клиент предоставя услуги по непряк клиринг на непреки клиенти само ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:

▼M1

а) клиентът е лицензирана кредитна институция, инвестиционен посредник или дружество, установено в трета държава, което, ако е установено в Съюза, би се считало за кредитна институция или за инвестиционен посредник;

б) клиентът предоставя услуги по непряк клиринг при разумни търговски условия и публично оповестява общия ред и условия, при които предоставя тези услуги;

в) клиринговият член е приел общия ред и условия по буква б) от настоящия параграф.

2. Клиентът по параграф 1 и непрекият клиент писмено сключват споразумение за непряк клиринг. Споразумението за непряк клиринг съдържа минимум следните договорни условия:

а) общия ред и условия по параграф 1, буква б);

б) задължението на клиента да изпълнява всички задължения на непрекия клиент към клиринговия член по отношение на сделките, обхванати от споразумението за непряк клиринг.

Всички аспекти на споразумението за непряк клиринг надлежно се документират.

3. ЦК не възпрепятства сключването на споразумения за непряк клиринг, които са сключени при разумни търговски условия.

Член 3

Задължения на ЦК

1. ЦК открива и обслужва всяка от сметките по член 4, параграф 4, както е поискал даден клирингов член.

2. ЦК, който държи активите и позициите на няколко непреки клиенти по сметката по член 4, параграф 4, буква б), отчита отделно позициите на всеки непряк клиент, изчислява маржовете за всеки непряк клиент и ги събира брутно въз основа на информацията, посочена в член 4, параграф 3.

3. ЦК установява, наблюдава и управлява всички съществени рискове, произтичащи от предоставянето на услуги по непряк клиринг, които могат да окажат влияние върху устойчивостта му към неблагоприятна пазарна конюнктура.

Член 4

Задължения на клиринговите членове

1. Клирингов член, който предоставя услуги по непряк клиринг, извършва това при разумни търговски условия и публично оповестява общия ред и условия, при които предоставя тези услуги.

▼**M1**

В общия ред и условия по първа алинея се съдържат минималните изисквания за финансови ресурси и оперативен капацитет на клиентите, които предоставят услуги по непряк клиринг.

2. Клирингов член, който предоставя услуги по непряк клиринг, открива и обслужва минимум следните сметки, както е поискал клиентът:

а) обща сметка с активите и позициите, които този клиент държи за сметка на своите непреки клиенти;

б) обща сметка с активите и позициите, които този клиент държи за сметка на своите непреки клиенти, по която клиринговият член се уверява, че с позициите на даден непряк клиент не се нетират позициите на друг непряк клиент и че активите на даден непряк клиент не се използват за покриване на позициите на друг непряк клиент.

3. Клирингов член, който държи активи и позиции на няколко непреки клиенти по сметката по параграф 2, буква б), ежедневно предоставя на ЦК цялата информация, която е необходима на този ЦК, за да установи позициите, държани за сметка на всеки непряк клиент. Тази информацията съдържа минимум данните по член 5, параграф 4.

4. Клирингов член, който предоставя услуги по непряк клиринг, открива и обслужва при ЦК минимум следните сметки, както е поискал клиентът:

а) обособена сметка, предназначена изключително за активите и позициите на всеки непряк клиент, държани от клиринговия член в сметката по параграф 2, буква а);

б) обособена сметка, предназначена изключително за активите и позициите на непреките клиенти на всеки клиент, държани от клиринговия член в сметката по параграф 2, буква б).

5. Клиринговите членове въвеждат процедури за действие при неизпълнение от страна на клиент, който предоставя услуги по непряк клиринг.

6. Клирингов член, който държи активите и позициите на непреки клиенти по сметката по параграф 2, буква а):

а) се уверява, че посочените в параграф 5 процедури позволяват незабавното ликвидиране на тези активи и позиции при неизпълнение от клиент, включително ликвидиране при ЦК на тези активи и позиции, и въвежда подробна процедура за уведомяване на непреките клиенти за неизпълнението от клиента и за очаквания срок за ликвидиране на техните активи и позиции;

▼**M1**

б) след като приключи с управлението на неизпълнението от клиент, незабавно връща на този клиент, за сметка на непреките клиенти, всеки останал от ликвидирането на тези активи и позиции излишък, който му дължи.

7. Клирингов член, който държи активи и позиции на непреки клиенти по сметката по параграф 2, буква б):

а) включва в посочените в параграф 5 процедури:

i) мерки за прехвърляне на активите и позициите, които неизправен клиент държи за сметка на своите непреки клиенти, към друг клиент или към клирингов член;

ii) мерки за изплащане на всеки непряк клиент на постъпленията от ликвидацията на активите и позициите на този непряк клиент;

iii) подробна процедура за уведомяване на непреките клиенти за неизпълнението от клиента и за очаквания срок за ликвидиране на техните активи и позиции;

б) договорно се задължава да задейства процедурите за прехвърляне на активите и позициите, които неизправен клиент държи за сметка на своите непреки клиенти, към друг клиент или към клирингов член, определен от съответните непреки клиенти на този неизправен клиент, по искане на тези непреки клиенти и без да му е необходимо одобрението на неизправния клиент. Този друг клиент или клирингов член е задължен да приеме тези активи и позиции само ако предварително е встъпил в договорни отношения с тези съответни непреки клиенти, задължавайки се да направи това;

в) се уверява, че посочените в параграф 5 процедури позволяват незабавното ликвидиране на тези активи и позиции при неизпълнение от клиент, включително ликвидиране при ЦК на тези активи и позиции, ако по някаква причина прехвърлянето по буква б) не се състои в рамките на предварително предвиден за това срок в споразумението за непряк клиринг;

г) след ликвидацията на тези активи и позиции, договорно се задължава да задейства процедурите за изплащане на всеки непряк клиент на постъпленията от ликвидацията;

д) ако не е бил в състояние да определи непреките клиенти или да изплати, както е посочено в буква г), на всеки непряк клиент постъпленията от ликвидацията, незабавно връща на клиента, за сметка на непреките клиенти, всеки останал от ликвидирането на тези активи и позиции излишък, който му дължи.

▼M1

8. Клиринговите членове установяват, наблюдават и управляват всички съществени рискове, произтичащи от предоставянето на услуги по непряк клиринг, които биха могли да повлияят на тяхната устойчивост към неблагоприятна пазарна конюнктура. Клиринговите членове въвеждат вътрешни процедури, с които не се позволява използването за търговски цели на информацията по член 5, параграф 8.

Член 5

Задължения на клиентите

1. Клиент, който предоставя услуги по непряк клиринг, предлага на непреките клиенти избор между минимум два вида сметки от посочените в член 4, параграф 2 и се уверява, че тези непреки клиенти са напълно наясно с различните степени на обособеност и с рисковете при всеки вид сметка.

2. Клиентът по параграф 1 определя вид сметка от посочените в член 4, параграф 2 на непреките клиенти, които в установен от него разумен срок не са избрали нито един от посочените видове. Клиентът уведомява възможно най-бързо непреките клиенти за рисковете при определения вид сметка. Непряк клиент може във всеки един момент да избере различен вид сметка чрез писмено искане до клиента.

3. Клиент, който предоставя услуги по непряк клиринг, води отделна отчетност и сметки, позволяващи да се разграничават неговите собствени активи и позиции от държаните за сметка на неговите непреки клиенти.

4. Когато клирингов член държи в сметката по в член 4, параграф 2, буква б) активите и позициите на няколко непреки клиенти, клиентът ежедневно предоставя на този клирингов член цялата информация, която е необходима на последния, за да установи позициите, държани за сметка на всеки непряк клиент.

5. Клиент, който предоставя услуги по непряк клиринг, изисква от клиринговия член, в зависимост от избора на своите непреки клиенти, да открие и обслужва при ЦК сметките по член 4, параграф 4.

6. Клиентът предоставя на своите непреки клиенти достатъчно информация, за да им позволи да установят кой ЦК и клирингов член са извършвали клиринг на техните позиции.

7. Когато клирингов член държи в сметката по член 4, параграф 2, буква б) активите и позициите на един или няколко непреки клиенти, в споразумението за непряк клиринг, което сключва с непреките си клиенти, клиентът обстойно посочва реда и условията, при които, ако изпадне в неизпълнение, им изплаща незабавно в съответствие с член 4, параграф 7 постъпленията от ликвидацията на активите и позициите, държани за тяхна сметка.

8. Клиентът предоставя на клиринговия член информацията, която е необходима на този клирингов член, за да установи, наблюдава и управлява всички съществени рискове, произтичащи от предоставянето на услуги по непряк клиринг, които биха могли да повлияят на неговата устойчивост.

▼M1

9. Клиентът разполага с механизми с цел при неизпълнение цялата информация, с която разполага за своите непреки клиенти, да бъде незабавно предоставена на клиринговия член, включително посочената в член 5, параграф 4 самоличност на непреките клиенти.

Член 5а

Изисквания за предоставянето на услуги по непряк клиринг от непреки клиенти

1. Непряк клиент предоставя услуги по непряк клиринг на втори непреки клиенти, ако страните по споразуменията за непряк клиринг удовлетворяват някое от изискванията по параграф 2 и ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:

а) непрекият клиент е лицензирана кредитна институция, инвестиционен посредник или дружество, установено в трета държава, което, ако е установено в Съюза, би се считало за кредитна институция или за инвестиционен посредник;

б) непрекият клиент и вторият непряк клиент писмено сключват споразумение за непряк клиринг. Споразумението за непряк клиринг съдържа минимум следните договорни условия:

i) общия ред и условия по член 2, параграф 1, буква б);

ii) задължението на непрекия клиент да изпълнява всички задължения на втория непряк клиент към клиента по отношение на сделките, обхванати от споразумението за непряк клиринг;

в) активите и позициите на втория непряк клиент са държани от клиринговия член в сметка по член 4, параграф 2, буква а).

Всички аспекти от споразумението за непряк клиринг по буква б) надлежно се документират.

2. За целите на параграф 1 страните по споразуменията за непряк клиринг удовлетворяват някое от следните изисквания:

а) клиринговият член и клиентът принадлежат към една и съща група, но непрекият клиент не е част от тази група;

б) клиентът и непрекият клиент принадлежат към една и съща група, но нито клиринговият член, нито вторият непряк клиент са част от тази група.

3. При споразуменията за непряк клиринг, сключени от страните, които се намират в ситуацията по параграф 2, буква а):

а) параграфи 1, 5, 6 и 8 от член 4 се прилагат за клиента, все едно че е клирингов член;

б) член 2, параграф 1, буква б) и параграфи 2, 3, 6, 8 и 9 от член 5 се прилагат за непрекия клиент, все едно че е клиент.

▼M1

4. При споразуменията за непряк клиринг, сключени от страните, които се намират в ситуацията по параграф 2, буква б):

а) параграфи 5 и 6 от член 4 се прилагат за клиента, все едно че е клирингов член;

б) член 2, параграф 1, буква б) и параграфи 2, 3, 6, 8 и 9 от член 5 се прилагат за непрекия клиент, все едно че е клиент.

Член 5б

Изисквания за предоставянето на услуги по непряк клиринг от втори непреки клиенти

1. Втори непряк клиент предоставя услуги по непряк клиринг на трети непреки клиенти само ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:

а) непрекият клиент и вторият непряк клиент са лицензирани кредитни институции, инвестиционни посредници или дружества, установени в трета държава, които, ако са установени в Съюза, биха се считали за кредитни институции или за инвестиционни посредници;

б) клиринговият член и клиентът принадлежат към една и съща група, но непрекият клиент не е част от тази група;

в) непрекият клиент и вторият непряк клиент принадлежат към една и съща група, но третият непряк клиент не е част от тази група;

г) вторият непряк клиент и третият непряк клиент писмено сключват споразумение за непряк клиринг. Споразумението за непряк клиринг съдържа минимум следните договорни условия:

i) общия ред и условия по член 2, параграф 1, буква б);

ii) задължението на втория непряк клиент да изпълнява всички задължения на третия непряк клиент към непрекия клиент по отношение на сделките, обхванати от споразумението за непряк клиринг;

д) активите и позициите на третия непряк клиент са държани от клиринговия член в сметка по член 4, параграф 2, буква а).

Всички аспекти от споразумението за непряк клиринг по буква г) от първа алинея надлежно се документират.

2. Когато вторите непреки клиенти предоставят услуги по непряк клиринг в съответствие с параграф 1:

а) параграфи 1, 5, 6 и 8 от член 4 се прилагат както за клиента, така и за непрекия клиент, все едно че са клирингови членове;

б) член 2, параграф 1, буква б) и параграфи 2, 3, 6, 8 и 9 от член 5 се прилагат както за непрекия клиент, така и за втория непряк клиент, все едно че са клиенти.

▼B

ГЛАВА III

УВЕДОМЯВАНЕ НА ЕОЦКП ВЪВ ВРЪЗКА СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЕТО ЗА КЛИРИНГ

(член 5, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Член 6

Данни, които се включват в уведомлението

1. Уведомлението във връзка със задължението за клиринг включва следната информация:

а) класа договори за извънборсови дериватни;

б) договорите за извънборсови деривати в рамките на класа договори за извънборсови деривати;

в) друга информация, която се включва в публичния регистър в съответствие с член 8;

г) всякакви други характеристики, необходими за да се прави разграничение между договорите за извънборсови деривати в рамките на класа договори за извънборсови деривати и договорите за извънборсови деривати извън този клас;

д) доказателства за степента на стандартизация на договорните условия и оперативните процеси за съответния клас договори за извънборсови деривати;

е) данни за обема на класа договори за извънборсови деривати;

ж) данни за ликвидността на класа договори за извънборсови деривати;

з) доказателства, че пазарните участници имат достъп до безпристрастна, надеждна и общоприета информация за ценообразуването за договорите за извънборсови деривати от този клас;

и) доказателства за въздействието на задължението за клиринг върху наличието на информация за ценообразуването за пазарните участници.

2. С оглед определяне на датата или датите, от които задължението за клиринг влиза в сила, включително постепенното въвеждане и категориите контрагенти, за които важи задължението за клиринг, уведомленията във връзка със задължението за клиринг включват:

а) данни от значение за оценката на очаквания обем на класа договори за извънборсови деривати, ако за него възникне задължение за клиринг;

б) доказателства за способността на ЦК да обработва очаквания обем от класа договори за извънборсови деривати, ако за него възникне задължение за клиринг, както и за способността да управлява рисковете, произтичащи от преминаването през клиринг на съответния клас договори за извънборсови деривати, включително чрез клирингови споразумения с клиенти или непреки клиенти;

▼B

в) вида и броя на контрагентите, които са активни или се очаква да бъдат активни на пазара за класа договори за извънборсови деривати, ако за него възникне задължение за клиринг;

г) кратко описание на различните задачи, които трябва да бъдат изпълнени с цел започване на клиринг с ЦК, придружено с разчет на времето, необходимо за изпълнението на всяка задача;

д) информация за управлението на риска, правния и оперативния капацитет на кръга от контрагенти, които са активни на пазара за класа договори за извънборсови деривати, ако за него възникне задължение за клиринг.

3. Данните, отнасящи се до обема и ликвидността, съдържат за класа договори за извънборсови деривати и за всеки договор за дериват в рамките на този клас необходимата пазарна информация, включително данни за минали периоди, текущи данни, както и всяка промяна, която се очаква да възникне, ако за класа договори за извънборсови деривати възникне задължение за клиринг, включително:

а) брой на трансакциите;

б) общ обем;

в) общ брой открити позиции;

г) дълбочината на поръчките, включително средния брой поръчки и средния брой запитвания за котировки;

д) амплитуда на спредовете;

е) мерките за ликвидност при неблагоприятни пазарни условия;

ж) мерките за ликвидност при извършване на процедури при неизпълнение.

4. Информацията, отнасяща се до степента на стандартизация на договорните условия и оперативните процеси за съответния клас договори за извънборсови деривати, предвидена в параграф 1, буква д), включва — за класа договори за извънборсови деривати и за всеки договор за дериват в рамките на класа — данни за дневната референтна цена, както и броя дни годишно, в които референтната цена, може да бъде смятана за надеждна, най-малко за предходните дванадесет месеца.

ГЛАВА IV

КРИТЕРИИ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КЛАСОВЕТЕ ДОГОВОРИ ЗА ИЗВЪНБОРСОВИ ДЕРИВАТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛЕН КЛИРИНГ

(член 5, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Член 7

Критерии, които се оценяват от страна на ЕОЦКП

1. По отношение на степента на стандартизация на договорните условия и оперативните процеси на съответния клас договори за извънборсови деривати, Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) взема предвид:

▼B

а) дали договорните срокове на съответния клас договори за извънборсови деривати включват обща правна документация, включително рамкови споразумения за нетиране, определения, стандартни клаузи и потвърждения, които определят договорните спецификации, използвани обикновено от контрагентите;

б) дали оперативните процеси на съответния клас извънборсови дериватни договори включват автоматизиране на следдоговорната обработка и развитие на събитията, които се управляват по един общ начин в съответствие с график, за който контрагентите са постигнали широко съгласие.

2. По отношение на обема и ликвидността на съответния клас договори за извънборсови деривати ЕОЦКП взема под внимание:

а) дали изискванията за обезпечение или финансовите изисквания на ЦК са пропорционални на риска, който задължението за клиринг има за цел да намали;

б) стабилността във времето на големината и дълбочината на пазара по отношение на продукта;

в) вероятността пазарната дисперсия да остане достатъчна в случай на неизпълнение от страна на клирингов член;

г) броя и стойността на сделките.

3. Във връзка с наличието на безпристрастна, надеждна и общоприета информация за ценообразуването в съответния клас договори за извънборсови деривати ЕОЦКП взема предвид дали информацията, необходима за точно определяне на цената на договорите в рамките на съответния клас договори за извънборсови деривати, е леснодостъпна за участниците на пазара при разумни търговски условия и дали тя ще остане леснодостъпна, ако за съответния клас договори за извънборсови деривати възникне задължение за клиринг.

ГЛАВА V

ПУБЛИЧЕН РЕГИСТЪР

(член 6, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Член 8

Данни, които се включват в регистъра на ЕОЦКП

1. Публичният регистър ЕОЦКП включва следната информация за всеки клас договори за извънборсови деривати, който подлежи на задължението за клиринг:

а) класа на договорите за извънборсови деривати;

б) вида на договорите за извънборсови деривати в рамките на класа;

в) базовите активи на договорите за извънборсови деривати в рамките на класа;

▼B

г) за базови активи, които представляват финансови инструменти — дали базовият актив е единен финансов инструмент или емитент, или индекс, или портфейл;

д) за други базови активи — категорията на базовия актив;

е) условната валута и валутата на сетълмента на договорите за извънборсови деривати в рамките на класа;

ж) обхвата на падежите на договорите за извънборсови деривати в рамките на класа;

з) условията за сетълмент на договорите за извънборсови деривати в рамките на класа;

и) обхвата на периодичността на плащанията по договорите за извънборсови деривати в рамките на класа;

й) идентификационен код на продукта за съответния клас договори за извънборсови деривати;

к) всякакви други характеристики, изисквани, за да се направи разграничение между един договор в съответния клас договори за извънборсови деривати от друг.

2. По отношение на ЦК, които са лицензирани или са признати във връзка със задължението за клиринг, публичният регистър на ЕОЦКП включва за всеки ЦК:

а) идентификационния код в съответствие с член 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1247/2012 на Комисията ([1]);

б) пълното наименование;

в) държавата по установяване;

г) компетентния орган, определен в съответствие с член 22 от Регламент (ЕС) № 648/2012.

3. Във връзка с датите, от които задължението за клиринг влиза в сила, включително всякакво постепенно въвеждане, публичният регистър на ЕОЦКП включва:

а) категориите контрагенти, за които се прилага период на постепенно въвеждане;

б) всяко друго условие, изисквано в съответствие с регулаторните технически стандарти, приети съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 648/2012, във връзка с прилагането на периода на постепенно въвеждане.

4. Публичният регистър на ЕОЦКП включва позоваване на регулаторните технически стандарти, приети съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 648/2012, във връзка с които е възникнало всяко от задълженията за клиринг.

5. По отношение на ЦК, за който е изпратено уведомление до ЕОЦКП от компетентния орган, публичният регистър на ЕОЦКП включва най-малко:

([1]) ОВ L 352, 21.12.2012 г., стр. 20.

▼B

а) идентификационните данни на ЦК;

б) класа на договорите за извънборсови деривати, за които е изпратено уведомление;

в) вида на договорите за извънборсови деривати;

г) датата на уведомлението;

д) указване на уведомяващия компетентен орган.

ГЛАВА VI

ФРАГМЕНТИРАНОСТ НА ЛИКВИДНОСТТА

(член 8, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Член 9

Уточняване на понятието фрагментираност на ликвидността

1. Счита се, че фрагментираност на ликвидността настъпва, когато участниците в място за търговия не са в състояние да сключват сделки с един или няколко от останалите участници на това място поради липсата на споразумения за клиринг, до които всички участници имат достъп.

2. Достъпът на ЦК до място за търговия, което вече е обслужвано от друг ЦК, не се смята, че увеличава фрагментираността на ликвидността на мястото за търговия, ако без да е необходимо да се налага изискване на клиринговите членове на вече действащия на това място ЦК да станат клирингови членове на ЦК, отправил искането, всички участници на мястото за търговия могат да направят пряк или непряк клиринг чрез един от следните способи:

а) поне един общ ЦК;

б) клирингови споразумения, установени от ЦК.

3. Договореностите за изпълнението на условията, посочени в буква а) или б) от параграф 2, се определят преди отправилата искането ЦК да започне предоставянето на клирингови услуги на съответното място на търговия.

4. Достъпът до общ ЦК, както е посочено в буква а) от параграф 2, може да бъде осигурен посредством два или повече клирингови членове, или два или повече клиенти, или чрез споразумения за непряк клиринг.

5. Клиринговите споразумения, посочени в параграф 2, буква б), може да предвиждат прехвърлянето на трансакции, извършени от такива пазарни участници към клирингови членове на друг ЦК. Въпреки че достъпът на ЦК до място за търговия следва да не изисква оперативна съвместимост, споразумението за оперативна съвместимост, което е било договорено от съответните ЦК и одобрено от съответните компетентни органи, може да се използва за изпълнение на изискването за достъп до общи клирингови споразумения.

▼B

ГЛАВА VII

НЕФИНАНСОВИ КОНТРАГЕНТИ

Член 10

(член 10, параграф 4, буква а) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Критерии за установяване кои договори за извънборсови деривати са обективно намаляващи рисковете

1. Договорите за извънборсови деривати са обективно измерими като намаляващи рисковете, които са пряко свързани с търговската дейност или финансовото управление на нефинансов контрагент или на тази група, когато сами или в съчетание с други договори за деривати, пряко или чрез силно корелирани инструменти, отговарят на един от следните критерии:

а) покриват рисковете, произтичащи от потенциалната промяна в стойността на активите, услугите, факторите за производство, продуктите, стоките или пасивите, които нефинансовият контрагент или неговата група притежава, произвежда, изработва, обработва, доставя, купува, пуска на пазара, отдава под наем или на лизинг, продава или поема или основателно възнамерява да направи това в обичайния ход на своята дейност;

б) покриват рисковете, възникващи от потенциално косвено въздействие върху стойността на активи, услуги, фактори за производство, продукти, стоки или пасиви, посочени в буква а), които са резултат от колебанията на лихвените проценти, темпа на инфлацията, обменните валутни курсове или кредитния риск;

в) те се определят като хеджиращ договор съгласно Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО), приети в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета ([1]).

Член 11

(член 10, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Клирингови прагове

Стойностите на клиринговите прагове във връзка със задължението за клиринг са:

а) 1 млрд. евро в брутна условна стойност за договорите за извънборсови деривати върху кредити;

б) 1 млрд. евро в брутна условна стойност за договорите за извънборсови деривати върху капиталови инструменти;

в) 3 млрд. евро в брутна условна стойност за договорите за извънборсови деривати върху лихвени проценти;

([1]) ОВ L 243, 11.9.2002 г., стр. 1.

▼B

г) 3 млрд. евро в брутна условна стойност договорите за извънборсови деривати върху чуждестранна валута;

д) 3 млрд. EUR в брутна условна стойност за договорите за извънборсови деривати върху стоки и за други договори за извънборсови деривати, които не са предвидени в букви от а) до г).

ГЛАВА VIII

ТЕХНИКИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ЗА ДОГОВОРИТЕ ЗА ИЗВЪНБОРСОВИ ДЕРИВАТИ, КОИТО НЕ СА ПРЕМИНАЛИ ПРЕЗ КЛИРИНГ ЧРЕЗ ЦК

Член 12

(член 11, параграф 14, буква а) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Своевременно потвърждаване

1. Договорите за извънборсови деривати, сключени между финансови контрагенти и нефинансови контрагенти, посочени в член 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012, които не са преминали през клиринг от ЦК, се потвърждават, когато е възможно по електронен път, във възможно най-кратък срок и не по-късно от:

а) за суапове за кредитно неизпълнение и за лихвени суапове, които са сключени до 28 февруари 2014 г. включително — до края на втория работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за извънборсови деривати;

б) за суапове за кредитно неизпълнение и за лихвени суапове, които са сключени след 28 февруари 2014 г. — до края на работния ден след датата на изпълнение на договора за извънборсови деривати;

в) за суапове за капиталови инструменти, валутни суапове, стокови суапове и всички останали деривати, които не са предвидени в буква а), сключени до 31 август 2013 г. включително — до края на третия работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за дериват;

г) за суапове за капиталови инструменти, валутни суапове, стокови суапове и всички останали деривати, които не са предвидени в буква а), сключени в периода след 31 август 2013 г. до 31 август 2014 г. включително — до края на втория работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за дериват;

д) за суапове за капиталови инструменти, валутни суапове, стокови суапове и всички останали деривати, които не са предвидени в буква а), които са сключени след 31 август 2014 г.— до края на работния ден, следващ датата на изпълнение на договора за дериват;

▼B

2. Договорите за извънборсови деривати, сключени с нефинансов контрагент, които не са посочени в член 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012, се потвърждават възможно най-бързо, когато е възможно — чрез електронни средства, но не по-късно от:

а) за суапове за кредитно неизпълнение и лихвени суапове, които са сключени до 31 август 2013 г. включително — до края на петия работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за извънборсови деривати;

б) за суапове за кредитно неизпълнение и лихвени суапове, които са сключени в периода след 31 август 2013 г. до 31 август 2014 г. включително — до края на третия работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за извънборсови деривати;

в) за суапове за кредитно неизпълнение и за лихвени суапове, които са сключени след 31 август 2014 г. — до края на втория работен ден след датата на изпълнение на договора за извънборсови деривати;

г) за суапове за капиталови инструменти, валутни суапове, стокови суапове и всички други деривати, които не са предвидени в буква а), сключени до 31 август 2013 г. включително — до края на седмия работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за дериват;

д) за суапове за капиталови инструменти, валутни суапове, стокови суапове и всички други деривати, които не са предвидени в буква а), сключени в периода след 31 август 2013 г. до 31 август 2014 г. включително — до края на четвъртия работен ден, следващ датата на изпълнение на договора за дериват;

е) за суапове за капиталови инструменти, валутни суапове, стокови суапове и всички останали деривати, които не са предвидени в буква а), сключени след 31 август 2014 г.— до края на втория работен ден, следващ датата на изпълнение;

3. Когато дадена трансакция, посочена в параграфи 1 и 2, е била сключена след 16.00 часа местно време или с контрагент, разположен в друг часови пояс, което не позволява потвърждение в определения срок, потвърждението се осъществява колкото е възможно по-скоро и най-късно един работен ден след крайния срок, определен в параграф 1 или 2, в зависимост от случая.

4. Финансовите контрагенти следва да разполагат с необходимата процедура за ежемесечно деклариране пред компетентния орган, определен в съответствие с член 48 от Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([1]), на броя на непотвърдените трансакции с извънборсови деривати, посочени в параграфи 1 и 2, които не са били приключени в продължение на повече от пет работни дни.

([1]) ОВ L 145, 30.4.2004 г., стр. 1.

▼B

Член 13

(член 11, параграф 14, буква а) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Съгласуване на портфейла

1. Финансовите и нефинансовите контрагенти по договор за извънборсови деривати се договорят в писмена форма или чрез други еквивалентни електронни средства с всеки от своите контрагенти относно условията, при които портфейлите се съгласуват. Подобно споразумение се постига преди сключване на договора за извънборсови деривати.

2. Съгласуването на портфейла се извършва от самите контрагенти по договори за извънборсови деривати или от квалифицирано трето лице, надлежно упълномощено за тази цел от съответния контрагент. Съгласуването на портфейла следва да включва основните търговски условия, които са отличителни за всеки конкретен договор за извънборсови деривати, и включва най-малко оценката за всеки договор в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 648/2012.

3. С цел да се идентифицират на ранен етап всички съществени несъответствия в извънборсовия договор за дериват, включително неговата оценка, съгласуването на портфейла се извършва:

а) за финансов контрагент или нефинансов контрагент, посочен в член 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012:

i) всеки работен ден, когато между контрагентите има 500 или повече неприключени договори за извънборсови деривати;

ii) веднъж седмично, когато между контрагентите има между 51 и 499 неприключени договори за извънборсови деривати по всяко време на седмицата;

iii) веднъж на тримесечие, когато между контрагентите има 50 или по-малко неприключени договори за извънборсови деривати по всяко време през тримесечието.

б) за нефинансов контрагент, който не е посочен в член 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012:

i) веднъж на тримесечие, когато между контрагентите има повече от 100 неприключени договора за извънборсови деривати по всяко време през тримесечието.

ii) веднъж годишно, когато между контрагентите има 100 или по-малко неприключени договори за извънборсови деривати.

▼B

Член 14

(член 11, параграф 14, буква а) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Компресиране на портфейл

Финансовите контрагенти и нефинансовите контрагенти с 500 или повече неприключени договори за извънборсови деривати с контрагенти, които не преминават през клиринг с ЦК, разполагат с действащи процедури, съгласно които редовно, поне два пъти годишно, анализират възможността за извършване на компресиране на портфейл, за да намалят кредитните рискове от контрагента, и извършват такъв процес на компресиране.

Финансовите контрагенти и нефинансовите контрагенти гарантират, че са в състояние да осигурят разумно и валидно обяснение на съответния компетентен орган, ако решат, че извършването на компресиране на портфейл не е подходящо.

Член 15

(член 11, параграф 14, буква а) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Разрешаване на спорове

1. При сключване на договори за извънборсови деривати помежду си финансовите контрагенти и нефинансовите контрагенти се договарят за подробни процедури и процеси във връзка със следното:

а) установяването, регистрирането и наблюдението на спорове във връзка с признаването или оценяването на договора и за обмен на обезпечения между контрагентите. В тези процедури се вписва поне продължителността на периода, през който спорът е неразрешен, контрагентът и сумата, която се оспорва;

б) навременното разрешаване на спорове със специфичен процес за споровете, които не са разрешени в рамките на пет работни дни.

2. Финансовите контрагенти отчитат пред компетентния орган, определен в съответствие с член 48 от Директива 2004/39/ЕО, всички спорове между контрагенти, свързани с договор за извънборсови деривати, неговата оценка или размяната на обезпечения за сума или стойност, по-висока от 15 млн. евро, и които са неразрешени в продължение най-малко на 15 работни дни.

Член 16

(член 11, параграф 14, буква б) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Пазарни условия, които не позволяват оценяване по пазарна стойност

1. Смята се, че са налице пазарни условия, които не позволяват оценяване по пазарна стойност на договор за извънборсови деривати, при една от следните ситуации:

▼B

а) когато пазарът е неактивен;

б) когато обхватът на рационалните оценки на справедливата стойност е голям и вероятността на различните оценки не може да бъде рационално оценена.

2. Пазарът за договор за извънборсови деривати се смята за неактивен, ако котировките не са лесно и редовно достъпни, а цените, които са достъпни, не представят действителни и редовни пазарни трансакции при спазване на принципа на сделката между несвързани лица.

Член 17

(член 11, параграф 14, буква б) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Критерии за използването на оценяване на база модел

За използване на оценката на база модел финансовите и нефинансовите контрагенти разполагат с модел, който:

а) включва всички фактори, които контрагентите биха взели предвид при определянето на цената, включително чрез използване на колкото е възможно повече информация за оценяване по пазарна стойност;

б) съответства на приетите икономически методологии за оценяване на финансовите инструменти;

в) калибрира се и се изпитва за валидност с цени от наблюдаеми текущи пазарни трансакции със същия финансов инструмент или на базата на всякаква налична пазарна информация;

г) валидира се и се контролира независимо от отдел, различен от отдела, поемащ риска;

д) надлежно се документира и одобрява от съвета на директорите толкова пъти, колкото е необходимо, след всяка съществена промяна и най-малко веднъж годишно. Това одобрение може да бъде делегирано на комитет.

Член 18

(член 11, параграф 14, буква в) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Подробни сведения, съдържащи се в уведомлението до компетентния орган относно вътрешногрупова сделка

1. Исканията или уведомленията до компетентния орган относно подробните сведения по вътрешногрупова сделка са в писмена форма и включват:

а) законните контрагенти по трансакциите, включително техните идентификационни кодове в съответствие с член 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1247/2012;

б) корпоративните отношения между контрагентите;

▼B

в) подробни сведения относно допълнителнте договорни отношения между страните по споразумението;

г) категорията на вътрешногруповата сделка, както е посочено в член 3, параграф 1 и параграф 2, букви а)—г) от Регламент (ЕС) № 648/2012;

д) подробни сведения за операции, за които контрагентът иска освобождаването, включително:

i) класа на договорите за извънборсови деривати;

ii) вида на договорите за извънборсови деривати;

iii) типа на базовите активи;

iv) условна валута и валута на сетълмента;

v) обхвата на сроковете на договорите;

vi) типа на сетълмента;

vii) очакваните годишни размер, обеми и честота на договорите за извънборсови деривати.

2. Като част от своето искане или уведомление до съответния компетентен орган контрагентът следва да предостави допълнителна информация, доказваща, че са изпълнени условията по член 11, параграфи от 6 до 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012. Придружаващите документи включват копия от документирани процедури за управление на риска, информация за трансакциите за минали периоди, копия на съответните договори между страните и могат, при поискване от компетентния орган, да включват правно становище.

Член 19

(член 11, параграф 14, буква г) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Подробни сведения, съдържащи се в уведомлението до ЕОЦКП относно вътрешногрупова сделка

1. Уведомлението от компетентния орган за подробните сведения за вътрешногрупова сделка се подава пред ЕОЦКП в писмена форма:

а) в рамките на един месец от получаването на уведомлението съгласно член 11, параграф 7 или член 11, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 648/2012;

б) в рамките на един месец от решението на компетентния орган, по отношение на контрагента съгласно член 11, параграф 6, член 11, параграф 8 или член 11, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012.

2. Уведомлението до ЕОЦКП включва:

а) информацията, посочена в член 18;

б) наличие на положително или отрицателно решение;

▼B

в) в случай на положително решение:

i) обобщение на основанията да се счита, че са изпълнени условията, определени в член 11, параграф 6, член 11, параграф 7, член 11, параграф 8, член 11, параграф 9 или член 11, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012 — в зависимост от случая;

ii) дали освобождаването е пълно или частично — за уведомление по член 11, параграф 6, член 11, параграф 8 или член 11, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012.

г) в случай на отрицателно решение:

i) условията по член 11, параграф 6, член 11, параграф 7, член 11, параграф 8, член 11, параграф 9 или член 11, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 648/2012, които не са изпълнени;

ii) обобщение на основанията, поради които се смята, че тези условия не са изпълнени.

Член 20

(член 11, параграф 14, буква г) от Регламент (ЕС) № 648/2012)

Информация относно вътрешногруповото освобождаване, която се оповестява публично

Информацията относно вътрешногрупово освобождаване, която се оповестява публично, включва:

а) законните контрагенти по трансакциите, включително техните идентификационни кодове в съответствие с член 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1247/2012;

б) връзката между контрагентите;

в) дали освобождаването е пълно или частично;

г) условната съвкупна стойност на договорите за извънборсови деривати, за които се прилага вътрешногрупово освобождаване.

Член 21

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Членове 13, 14 и 15 започват да се прилагат шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.